



KATALOGU I PROVIMIT

G J U H Ë F R Ë N G E

GJUHA E PARË E HUAJ

PROVIMI I MATURËS NË GJIMNAZ

VITI SHKOLLOR 2010/2011

Katalogun e provimit e përgatitën:
Dr. Spomenka Delibashiq, Fakulteti Filozofik - Nikshiq
Mr. Jasmina Nikçeviq-Gllomaziq, Fakulteti Filozofik - Nikshiq
Mirjana Megjedoviq, Gjimnazi „Stojan Ceroviq“ - Nikshiq

Përktheu: Luigj Berisha

PËRMBAJTJA

1. Hyrje.....	4
2. Qëllimet e përgjithshme të provimit.....	5
3. Struktura e provimit ekstern.....	6
4. Programi i provimit.....	7
4.1. Temat.....	7
4.2. Përmbajtjet gjuhësore.....	7
4.3. Qëllimet e provimit.....	9
5. Shembulli i testit.....	10
6. Zgjidhja e testit dhe mënyra e vlerësimit.....	25
7. Literatura.....	29

1. HYRJE

Matura Shtetërore në sistemin arsimor të Malit të Zi futet në vitin shkollor 2010/11 dhe paraqet kontrollimin ekstern të standardizuar të arritjeve shkollore të nxënësve në fund të arsimit katërvjeçar në gjimnaz. Në bazë të Ligjit për gjimnazin ("Fleta zyrtare e RMZ", nr. 64/02 e 28.11.2002, 49/07 e 10.08.2007 dhe 45/10 e 04.08.2010), Provimi i Maturës jepet në mënyrë ekstern (neni 38), kurse për përgatitjen e materialeve të provimit dhe zbatimin e procedurës së Maturës Shtetërore është e ngarkuar Qendra e Provimeve të Malit të Zi.

Katalogu i provimit hollësisht e përshkruan provimin ekstern nga gjuha frënge si gjuhë e parë e huaj. Katalogu i provimit u kushtohet nxënësve dhe mësimit të tyre.

Në katalogun e provimit janë dhënë qëllimet e përgjithshme të provimit, është përshkruar struktura e provimit dhe me formën e qëllimeve të provimit saktësisht është thënë përmbajtja e lëndës që i nënshtrohet provimit. Është ofruar edhe shembulli i testit me skemë për vlerësim .

2. QËLLIMET E PËRGJITHSHME TË PROVIMIT

Qëllimet e provimit janë të bazuara në kompetencat gjuhësore që janë përkufizuar me programin e lëndës.

Kompetencat linguistike:

- njohja e gjuhës së huaj në nivel të fonetikës, morfologjisë, sintaksës, semantikës, leksikut dhe në nivel të tekstit si dhe aftësi për komunikim me shkrim.

Kompetencat sociolinguistike:

- aftësia e kuptimit të teksteve duke marrë parasysh në qëllimin e tyre dhe rrethanat jashtëtekstuale në të cilat zhvillohet komunikimi;
- zotërimi i komunikimit me shkrimi.

Kompetenca e diskursit:

- njohja e strategjive të cilat nxënësvë u mundësojnë që ta realizojnë komunikimin në formë të shkrimit (organizojnë, bëjnë strukturimin dhe përshtatjen e porosisë).

Njohja e strategjive, zgjidhja e problemeve në komunikim:

- njohja e strategjive për zgjidhjen e mosmarrëveshjeve dhe mposhtjes së pengesave në të kuptuar.

Dijet sociokulturore:

- njohja e aspekteve të rëndësishme të shoqërisë, civilizimit francez dhe vendeve që flasin gjuhën frënge dhe vetëdijes për ngjashmëritë dhe dallimet në mes të botës ku jetojnë dhe atë që njohin përmes mësimi të gjuhës frënge.

3. STRUKTURA E PROVIMIT EKSTERN

Provimi me shkrim nga gjuha frënge përbëhet nga katër fusha: të dëgjuarit, të lexuarit, gramatika e leksiku dhe të shkruarit.

Pjesa	Fusha /koha	Përmbajtja	Tipi i detyrave	Merr pjesë në test
1	Të dëgjuarit 20 minuta	2 detyra → dialogu → paraqitja	→ me zgjedhje të shumëfishtë → me zgjedhje alternative → me përgjigje të shkurtër	25%
2	Të lexuarit 50 minuta	3 detyra → tekstet nga 350 deri në 700 fjalë (letra, broshura, artikulli gazetaresk, reportazhi, teksti letrar)	→ me zgjedhje të shumëfishtë → me zgjedhje alternative → me bashkim → radhitje → me përgjigje të shkurtër	25%
PUSHIMI 10 minuta				
3	Gramatika e leksiku 35 minuta	3-4 detyra → Gramatika → leksiku	→ cloze testi i tipit të mbyllur → cloze testi i tipit të hapur → transformimi i fjalive → ndërtimi i fjalëve	25%
4	Të shkruarit 75 minuta	2 detyra → të shkruarit e letrës - e-mailit (80-120 fjalë) → të shkruarit e hartimit (120-180 fjalë)	→ letra zyrtare dhe jozyrtare, e-maili, artikulli, raporti, tregimi, eseu, hartimi në të cilin shpreh argumente pro dhe kundër ndonjë pikpamjeje	25%

4. PROGRAMI I PROVIMIT

4.1. TEMAT

1. Familja, shtëpia dhe mjedisi
2. Raportet në familje dhe shoqëri
3. Koha e lirë dhe argëtimi
4. Arsimimi
5. Të ushqyerit
6. Shëndeti
7. Blerja
8. Udhëtimet
9. Veprimtaritë shërbyese
10. Ngjarjet aktuale dhe shoqëria
11. Klima dhe kushtet kohore

4.2. PËRMBAJTJET GJUHËSORE

DREJTSHKRIMI - L'ORTHOGRAPHE

- Les signes orthographiques
- La ponctuation et les majuscules

EMRI - LES NOMS

- Les marques du féminin
- Le pluriel des mots composés
- La nominalisation

PËRCAKTORI - LES DÉTERMINANTS

- Articles
- Possessifs
- Démonstratifs
- Numéraux
- Indéfinis
- Interrogatifs et exclamatifs

MBIEMRI - LES ADJECTIFS

- Adjectifs au féminin
- Adjectifs indéfinis
- Adjectifs de nationalités
- Comparaison (régulière et irrégulière)
- Adjectifs de couleur invariables
- Adjectifs dont le sens change selon leur position

PËREMRI – LES PRONOMS

- Pronoms toniques
- Pronoms relatifs
- Pronoms personnels compléments
- Pronoms démonstratifs
- Pronoms possessifs
- Pronoms interrogatifs
- Pronoms indéfinis
- Pronoms adverbiaux : en, y
- Place des pronoms

FOLJA – LES VERBES

- Classification des verbes réguliers et irréguliers :
 - er (chanter, aller...),
 - ir (finir, venir, partir...),
 - re (attendre, faire, prendre...),
 - oir (recevoir, vouloir...) et les particularités de certains verbes finissants en :
 - ler, -cer, ger, -ter, yer .
- Verbes pronominaux
- Verbes impersonnels
- Verbes auxiliaires
- Aspect verbal (aller+infinitif, devoir+infinitif, se mettre à / commencer à +infinitif, être en train de +infinitif, continuer à (de) +infinitif, s'arrêter de +infinitif, venir de +infinitif)
- Opposition imparfait – passé composé
- Concordance des temps
- Voix active et passive
- Modes et temps
- Indicatif:
 - Présent,
 - Futur simple,
 - Futur proche,
 - Futur antérieur,
 - Imparfait,
 - Passé composé,
 - Passé récent,
 - Plus-que-parfait,
 - Passé simple (reconnaissance)
 - Passé antérieur,
- Impératif (forme affirmative, négative et interrogative)
- Subjonctif :
 - Subjonctif présent et son emploi dans les propositions indépendantes et subordonnées
 - Subjonctif passé
- Infinitif (présent et passé)
- Participes et gérondif :
 - Participe présent comme adjectif verbal et équivalent des subordonnées,
 - Participe passé comme adjectif verbal, accord du participe passé

NDAJFOLJA – LES ADVERBES

- Adverbes de temps, de lieu, de manière, de quantité et d'intensité, adverbes interrogatifs, d'opinion – oui, si, peut-être, non, ne ... pas, point, plus, adverbes de liaison – puis, ensuite, cependant, pourtant...

PARAFJALA – LES PRÉPOSITIONS

- Constructions prépositionnelles

LIDHËZA – LES CONJONCTIONS

- de coordination
- de subordination

PASTHIRRMA – LES INTERJECTIONS

- (standards et familiers)
- Salut, bravo, voyons, dis donc, tiens, ouf
 - Zut, beurk, euh,...

SINTAKSA – LA SYNTAXE

La phrase simple

- déclarative (affirmative)
- interrogative (question totale, question partielle)
- impérative
- exclamative
- négative :
 - a) ne...pas, plus, jamais (ex. *Elle ne vient plus.*)
 - b) ne...rien, ne ...personne, ne ... aucun (ex. *Il ne fait rien.*)

Particularités : familier – oral : *Je sais pas.*

Soutenu – *Je n'ose espérer.*

Tu viens ? Non. Tu viens ? Pas maintenant.

- La mise en relief
- L'Expression de la durée
- La phrase impersonnelle
- Interrogation qui est-ce qui, qui est-ce que
- Articulateurs logiques (de cause, de conséquence, de condition, de but, de concession, d'opposition)
- L'enchaînement des idées
- La Proposition infinitive
- La phrase complexe
- juxtaposition,
- coordination,
- subordination :
 - Les subordonnées complétives
 - Les subordonnées relatives
 - Les subordonnées circonstancielles
- de temps, de but, de cause, de conséquence, de condition, de concession, de comparaison
- Le discours rapporté au présent et au passé

4.3. QËLLIMET E PROVIMIT

Qëllimet e provimit janë përkufizuar në bazë të mënyrës së detyrueshme të kontrollimit të dijes dhe standardeve arsimore, kurse përfshijnë shkathtësitë e të dëgjuarit, të lexuarit dhe të shkruarit si dhe gramatikën e leksikun.

TË DËGJUARIT

Duke dëgjuar llojet e ndryshme të teksteve të të folurit autentik siç janë udhëzimet, lajmet, lajmërimet, shpalljet, raportet, komentimet, fjalimet, tregimet, bisedat joformale, intervistat, diskutimet nxënësi/ja është në gjendje:

- t'i kuptojë idetë kryesore të tekstit që dëgjon,
- t'i kuptojë disa informata, eksplicite ose implicite,
- t'i vërejë qëndrimet, idetë, mendimet dhe emocionet,
- ta dallojë regjistrin.

TË LEXUARIT

Duke lexuar llojet e ndryshme të teksteve (letrat, broshurat, artikujt gazetaresk, reportazhet, tekstet letrare) nxënësi/ja është në gjendje:

- ta njohë llojin dhe dedikimin e tekstit,
- ta kuptojë esencën e tekstit si tërësi, si dhe lidhjet në mes të pjesëve të tij,
- ta gjejë informatën eksplicite të dhënë në tekst,
- ta kuptojë informatën implicite në tekst, respektivisht t'i njohë qëndrimet dhe emocionet të cilat nuk janë dhënë në mënyrë eksplicite,
- ta nxjerr përfundimin për domethënien e fjalës së panjohur nga konteksti.

TË SHKRUARIT

Nxënësi/ja është në gjendje:

- që në **interaksionin e shkruar** të shkruaj e-mailin, mesazhin, letrën zyrtare dhe letrën jozyrtare,
- që në **produktin e shkruar** të shkruaj rezymenë, artikullin, raportin, përshkrimin e njerëzve, vendeve, ngjarjeve dhe situatave, tregimin, hartimin në të cilin paraqet argumentet pro ose kundër ndonjë pikëpamjeje.

Gjatë kësaj pune nxënësi/ja

- shfrytëzon leksikun përkatës dhe gramatikën me shenja të pikësimit dhe drejtshkrim korrekt,
- bën strukturimin logjik të tekstit duke bashkuar qartë idetë me mjetet gjuhësore përkatëse,
- shfrytëzon regjistrin përkatës.

GRAMATIKA DHE LEKSIKU

Duke shfrytëzuar saktë shenjat e pikësimit dhe drejtshkrimin, nxënësi/ja është në gjendje:

- t'i përdor strukturat gjuhësore gjegjëse në nivel të formave të fjalës, frazave, klauzave dhe fjalive,
- t'i përdor fjalët gjegjëse, frazat, idiomat dhe kolokimet.

5. SHEMBULLI I TESTIT

RREGULLAT

Provimi nga gjuha e huaj do të mbahet në kushte të njëjta dhe në mënyrë të njëjtë për të gjithë nxënësit e klasës së katërt të gjimnazit.

Materiali i provimit do të paketohet në zarfe të veçanta dhe të sigurta, të cilat do të hapen para nxënësve menjëherë para fillimit të provimit.

Në provim nuk lejohet

- prezantimi i rrejshëm
- hapja e detyrave të provimit para kohës së lejuar
- pengimi i nxënësve tjerë
- përshkrimi nga nxënësi tjetër
- shfrytëzimi i mjeteve të palejuara dhe telefonit celular
- shfrytëzimi i fjalorit
- dëmtimi i shifrës në librezën e testit
- mosrespektimi i shenjës për përfundimin e provimit

Mjetet e lejuara: lapsi i thjeshtë dhe lapsi kimik/stilolapsi.

Punimi i nxënësit duhet të jetë i shkruar me laps kimik ose stilolaps.

Pas provimit, testet do të paketohen dhe do të kthehen në Qendrën e Provimeve, ku do të organizohet vlerësimi i tyre.

1. TË DËGJUARIT - Compréhension de l'oral

1.1 Consigne : Vous êtes dans un autobus touristique qui vous fait visiter Paris. Écoutez le guide et répondez ensuite aux questions en choisissant la bonne réponse.

1. La capitale des Parisii s'appelait :

- A. Lutèce
- B. Paris
- C. La Cité

2. Les Parisii parlaient :

- A. français
- B. celte
- C. gaulois

3. Les Gaulois ont adopté le latin à partir :

- A. du III^e siècle avant notre ère
- B. de 52 avant J.-C.
- C. du V^e siècle

4. Le latin des Gaulois a commencé à ressembler au français il y a

- A. 3 siècles
- B. 5 siècles
- C. plus de 10 siècles

5. Ionesco est un grand écrivain

- A. latin
- B. roumain
- C. français

6. L'Institut du Monde arabe se trouve

- A. place Saint-Michel
- B. boulevard Saint-Germain
- C. sur l'île de la Cité

7. Combien de mots français viennent de l'arabe ?

- A. 10
- B. 50
- C. 100

8. Au Collège des trois langues, on enseignait

- A. l'italien
- B. le latin
- C. l'arabe

9. Le nom de l'Université de la Sorbonne vient du nom de

- A. Robert de Sorbon
- B. Gilbert de Sorbon
- C. Albert de Sorbon

10. Les éditeurs se sont installés au quartier Latin au

- A. X^e siècle
- B. XV^e siècle
- C. XVI^e siècle

2. TË LEXUARIT - Compréhension écrite

2.1 Consigne : Lisez attentivement le texte suivant

Rentrée étudiante : la course au logement

Il y a plus de 50 000 étudiants étrangers à Paris et, hélas ! trop peu de résidences universitaires. C'est donc sans doute vers d'autres solutions qu'il faudra vous tourner.

Courage, courage, courage ! La difficulté à se loger est particulièrement grande pour les étudiants, surtout quand ils sont étrangers.

Il y a plusieurs raisons à cela.

Tout d'abord, les prix ! Dans toutes les grandes villes, à commencer par Paris, le prix des logements de petite taille (studios, studettes, chambres) s'envole ! En effet, ce qui est rare est cher. Et, dans ce domaine, dans les villes universitaires, la demande excède presque toujours l'offre. À Paris, par exemple, il est presque impossible de trouver un logement correct, c'est-à-dire avec une douche et des toilettes à moins de 500 € par mois.

À ce loyer, il faut ajouter la caution que vous devez payer à votre entrée dans le logement. Elle correspond en général à deux mois de loyer mais elle vous est restituée à votre départ, si l'appartement est toujours en bon état.

Deuxième problème : vous devez trouver un garant français, c'est-à-dire quelqu'un qui s'engage à payer à votre place si vous ne pouvez pas le faire.

D'autre part, les propriétaires se méfient souvent des locataires étudiants. Vont-ils payer leur loyer régulièrement ? Et s'ils déménagent à la cloche de bois* ? Et s'ils abîment mon beau petit logement ? Et s'ils font des fêtes ? Les étudiants, c'est bruyant, ils invitent des copains, ils ont de drôles d'horaires...

Bref, pour toutes ces raisons, les étudiants sont souvent suspects. Le « racisme anti-jeunes » a toujours existé !

Et enfin, on peut le déplorer, le racisme tout court aussi ! On a souvent peur de ce qu'on ne connaît pas et, par conséquent, bien des propriétaires préfèrent louer leur logement à quelqu'un « bien de chez nous ».

Alors ? Quelles solutions pour ceux qui n'ont pas trouvé de logement individuel ?

Pensez à la colocation : vous avez une chambre pour vous et vous partagez les parties communes (cuisine, salle de bains...). C'est plus économique qu'un studio et c'est une bonne manière de rompre l'isolement.

Ou bien pourquoi ne pas habiter dans un foyer ? Si vous avez peur d'arriver dans une ville où vous ne connaissez personne, si vous aimez partager et si vous acceptez certaines contraintes liées à la vie en communauté, c'est une bonne idée. Certains foyers sont très agréables !

* déménager à la cloche de bois : déménager, partir de son logement sans payer

- | | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Le service qui s'occupe du logement étudiantin peut facilement répondre à toutes les demandes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. La difficulté à se loger est seulement présente quand il s'agit des logements de petite taille. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Les étudiants font des courses dans les cités universitaires. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Un petit nombre de résidences universitaires implique d'autres façons d'hébergement. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. On est obligé de payer une caution seulement si l'on trouve un logement à moins de 500 € par mois. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2.2 Consigne : Lisez l'article suivant, répondez aux questions en mettant une croix (X) dans la colonne Vrai si l'affirmation est exacte, Faux si l'affirmation est inexacte ou Non cité si le sujet n'est pas évoqué dans le document.

Un coup dur pour notre amour-propre national

D'abord, la gifle à notre amour-propre national : à part les Italiens, les Belges et les Espagnols, personne n'a très envie, hors des limites de l'Hexagone, d'avoir une aventure amoureuse avec une Française ou un Français. Résolument hostiles : les Britanniques, les Américains et surtout les Japonais.

Encore faut-il distinguer les hommes des femmes ! Les Italiens, les Belges, les Espagnols et les Québécois se laisseraient faire une douce violence. Mais leurs femmes ne veulent rien entendre. La fameuse séduction du mâle français est littéralement pulvérisée par les réponses des interviewés. Un château fort d'illusions vient, du coup, d'être réduit en poussière.

Mais, après tout, ces étrangers nous connaissent-ils ? Réponse : plutôt mal. Une preuve évidente : une écrasante majorité des personnes interrogées ignorent le chiffre de la population française. La plupart croient que nous sommes beaucoup plus nombreux : Britanniques, Japonais, Américains, Allemands, Italiens et Russes croient que la population française se situe quelque part entre 67 et 112 millions d'habitants.

Ce sont les Espagnols qui sont les plus précis : 31% de nos voisins d'outre-Pyrénées savent que nous sommes 61 millions.¹ En Grande-Bretagne, ils ne sont que 12% à donner une réponse correcte.

Sommes-nous aimés ? Oui. 29 % des Britanniques déclarent avoir plutôt de la sympathie à notre endroit, contre 17 % de l'antipathie. 51% n'ont pas de sentiment. Les Américains, les Québécois, les Allemands ont une certaine tendresse pour nous ; les Belges, les Italiens et les Russes nous adorent. Ce sont les Espagnols qui nous regardent de travers (18 %). Cependant, là encore, ils sont 36% à nous estimer.

Tendance confirmée par les principales qualités qu'on veut bien nous reconnaître : pour presque tous les pays, nous sommes sympathiques et accueillants. Le qualificatif d' « accueillants » surprendra. Nous nous jugeons bougons, mal embouchés vis-à-vis des étrangers. Or, ils ont un sentiment contraire.

Même unanimité en ce qui concerne nos défauts : nous sommes « contents de nous et bavards ». Sur ce point, les Britanniques, les Américains, les Japonais, les Italiens, les Russes sont tous d'accord. Seule note discordante : L'Espagne. Pour 30 % des Espagnols, nous sommes froids et distants.

(...) Bref, l'image que les autres ont de nous est convenable. Mais comme disent les professeurs en fin d'année : « Pourraient mieux faire. »

Article de Georges Suffert pour un sondage, *Le Figaro Magazine*

¹ Au 1^{er} janvier 2004, la population de la France métropolitaine et d'outre-mer est estimée à 61,7 millions d'habitants.

	Vrai	Faux	Non cité
1. Les Français sont susceptibles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. L'auteur affirme que le mythe du Français séducteur n'existe plus.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Les pourcentages montrent que la majorité des personnes interrogées pense que les Français aiment la discussion.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. La France a une bonne image culturelle.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Les défauts des Français sont moins importants que leurs qualités.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. La population française est de 67 millions.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. La majorité des personnes sondées ignorent le chiffre exact de la population française.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. La France n'a pas encore une bonne image scientifique et technique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Plus de Britanniques trouvent les Français sympathiques que l'inverse.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Les Français pensent qu'ils ne sont pas aimables avec les étrangers.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2.3 Consigne : Lisez l'article suivant, répondez aux questions en mettant une croix dans la colonne *Vrai* si l'affirmation est exacte, *Faux* si l'affirmation est inexacte.



MARINE, JEUNE FABOPHILE

Les collections et les collectionneurs ne sont pas près de disparaître ! Les thèmes sont infinis. Marine, dix ans, a choisi les fèves. Elle en possède plus de 700. Ce qui fait d'elle une fabophile, explique son papa, Thierry Picard.

« Nous faisons beaucoup de brocantes l'été pour en trouver. » La collection est devenue une vraie passion pour toute la famille, même si c'est Marine qui profite des fèves dans sa chambre.

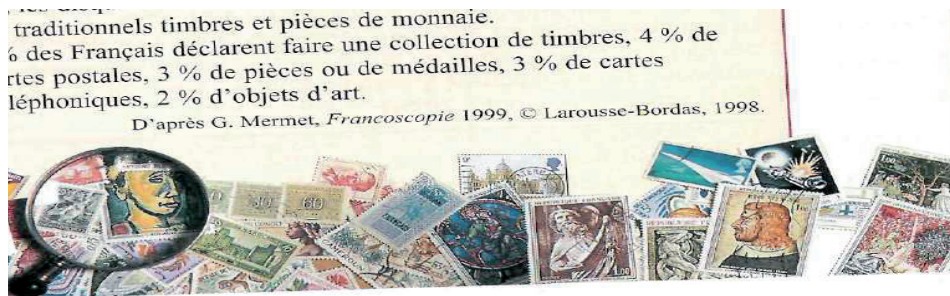
Les amis et la famille complètent régulièrement la collection, mais il faut parfois faire appel à des organisations extérieures. Thierry se connecte régulièrement à Internet pour faire des recherches ou des achats. « L'échange reste cependant le principal loisir du bon collectionneur : on se débarrasse des doubles et on trouve de nouvelles pièces dans des foires spécialisées. »

PRÈS D'UN FRANÇAIS SUR TROIS EST COLLECTIONNEUR

L'intérêt des Français pour les collections, qui avait déjà beaucoup augmenté dans les années 80, continue à progresser : 29 % font personnellement une collection contre 23 % en 1989. Les objets collectionnés sont de plus en plus divers. Les poupées, les disques anciens, les cartes téléphoniques, etc., se sont ajoutés aux traditionnels timbres et pièces de monnaie.

8 % des Français déclarent faire une collection de timbres, 4 % de cartes postales, 3 % de pièces ou de médailles, 3 % de cartes téléphoniques, 2 % d'objets d'art.

D'après G. Mermet, *Francoscopie* 1999, © Larousse-Bordas, 1998.



1. Une fève est une figurine en porcelaine, métal ou plastique, qu'on cache dans une galette pour fêter les rois le jour de l'Épiphanie.
2. Ce texte est tiré d'une œuvre littéraire.
3. Une brocante est un lieu où on achète/vend des marchandises d'occasion, des objets anciens.
4. Un double est un élément de la collection que l'on possède en deux exemplaires.
5. L'intérêt des collectionneurs en France pour leurs passions a été surtout répandu dans les années quatre-vingts.

Vrai **Faux**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

3. LEKSIKU DHE GRAMATIKA

3.1 Consigne : Choisissez la bonne réponse :

1. Les comédiens ...les spectateurs.

- A. sifflent
- B. saluent
- C. dirigent

2.... a le trac.

- A. L'ouvreuse
- B. Le public
- C. L'acteur

3. Les spectateurs... théâtre.

- A. vont au
- B. jouent au
- C. font du

4. J'ai été surprise par le ...à la fin de la pièce.

- A. coup de foudre
- B. coup de théâtre
- C. coup d'État

5. Qu'est-ce qui... cette semaine ?

- A. se passe
- B. se joue
- C. joue

6. Ils ont une très bonne place...

- A. au vestiaire
- B. au balcon
- C. au poulailler

7. La troupe part en...

- A. tournée
- B. tournage
- C. tour

8. ... me conduit à ma place.

- A. L'ouvrage
- B. L'ouvreuse
- C. L'acteur

3.2 Consigne : Choisissez la bonne réponse

1. L'argument qu'il... est convaincant.

- A. évoque
- B. invoque
- C. convoque

2. Aucun des élèves ... échoué à l'examen.

- A. n'a
- B. n'a pas
- C. n'a plus

3. Il était ... arriver cet après-midi.

- A. sensé
- B. pensé
- C. censé

4. Un ton infanti... et un comportement puéri...

- A. infantile ...puéril
- B. infantil...puéril
- C. infantile... puérole

5. Elle est arrivée ... pensive et ... ennuyée.

- A. toute ... tout
- B. tout... toute
- C. toute...toute

6. Les œuvres ... il fait allusion me sont inconnues.

- A. desquelles
- B. auxquelles
- C. auxquels

3.3 Consigne : Cochez la bonne réponse :

	Vrai	Faux
1. On peut feuilleter un exemplaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. La bibliothèque est épuisée.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. On peut emprunter un livre chez l'éditeur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Le bouquiniste vend des livres d'occasion.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.4 Maîtrise de l'orthographe

Consigne : Rétablissez les virgules aux endroits où cela vous semble nécessaire.

- A. Lorsque vous sortirez pensez à fermer l'électricité le gaz et à mettre la clé chez la gardienne.
- B. C'était un jeune homme calme posé réfléchi qui ne parlait pas pour ne rien dire.

3.5 Consigne : Complétez les phrases avec : en avance, à l'avance, d'avance :

- 1. Allons prendre un café, nous sommes !
- 2. Il faut payer deux mois de loyer
- 3. Si vous voulez un menu spécial, prévenez le chef (deux ou trois jours)
- 4. Il faut mieux arriver cinq minutes !

3.6 Consigne : Dans le texte suivant, mettez le verbe entre parenthèses au temps qui convient.

Le perroquet de Félicité

Il s'appelait Loulou. Son corps était vert, le bout de ses ailes roses, son front bleu et sa gorge dorée. Mais il avait la fatigante manie de mordre son bâton, (s'arracher)

(1) les plumes, (éparpiller) (2).....
ses ordures, (répandre) (3)..... l'eau de sa baignoire.

Félicité entreprit de l'instruire ; bientôt il répéta : « Charmant garçon ! Serviteur, monsieur ! Je vous salue Marie. » Il était placé près de la porte, et plusieurs (s'étonner)

(4)..... qu'il ne (répondre) (5)..... pas
un nom de Jacquot puisque tous les perroquets (s'appeler) (6).....

Jacquot. On le (comparer) (7)..... à une dinde, à une bûche :
autant de coups de poignard pour Félicité. Étrange obstination de Loulou ne parlant
plus du moment qu'on le (regarder) (8).....

Loulou (recevoir) (9)..... du garçon boucher une chiquenaude...
et depuis lors il (tâcher) (10) toujours de le pincer à travers
sa chemise. Le garçon boucher (menacer) (11) de lui tordre le cou,
bien qu'il ne (être) (12)..... pas cruel.

... Un matin du terrible hiver de 1837 où Félicité (le mettre) (13)
devant la cheminée, à cause du froid elle le trouva mort, au milieu de sa cage... Une
congestion (l'avoir tué) (14).....

D'après Gustave Flaubert, *Un Cœur simple*.

4. TË SHKRUARIT

4.1 Consigne : Lisez les trois documents suivants. Au total ils font 478 mots. Vous résumerez les informations qu'ils contiennent en les synthétisant avec vos propres mots (environ 80 mots).

Sondage : la fiche technique

Cette enquête sur les livres fondateurs des Français a été réalisée du 16 juin au 26 juillet 2004 par le groupe d'études et d'opinion TNS Sofres à la demande de la SNCF, partenaire de « Lire en fête ». Sur la base d'un panel de 10000 individus représentatif de la population française âgée de 15 ans et plus, les enquêteurs ont identifié 3800 personnes ayant acheté un livre au moins pendant les 12 derniers mois. C'est à cet échantillon qu'a été adressé, par voie postale, le questionnaire. 2121 personnes l'ont retourné. Le taux de réponse avoisine 57 %, plutôt un bon score en période estivale. Le questionnaire priait d'indiquer de deux à trois titres préférés. La plupart des personnes consultées, soit 64 %, ont livré leur « tiercé ». 18% ont cité deux titres. Et 8 % se sont limités à un seul. Curieusement, et pour l'anecdote, 10 % des réponses réceptionnées ne mentionnaient aucun livre fondateur.

Les 10 livres préférés des Français <ol style="list-style-type: none">1. La Bible2. Les Misérables (Hugo)3. Le Petit Prince (Saint-Exupéry)4. Germinal (Zola)5. Le Seigneur des anneaux (Tolkien)6. Le Rouge et le Noir (Stendhal)7. Le Grand Meaulnes (Alain-Fournier)8. Vingt Mille Lieues sous les mers (Jules Verne)9. Jamais sans ma fille (Betty Mahmoody)10. Les Trois Mousquetaires (Dumas)	Une certitude : Les Français lisent leurs classiques <p>Les « monstres sacrés » du XX^e siècle sont, bien sûr, dans le train. Mais que sont devenus Proust, Gide, Mauriac, ou, plus près de nous, Yourcenar, Duras, Modiano ? L'ambition n'était pas de dresser la liste des chefs-d'œuvre de la littérature universelle ou celle des livres au succès massif et continu, mais de recenser les ouvrages qui ont frappé leurs lecteurs en plein cœur. Le Petit Prince, d'Antoine de Saint-Exupéry, occupe la 3^e place. Disparu en 1944, Saint-Exupéry pouvait-il pronostiquer le succès posthume ? Le Petit Prince, on le sait, bat le record mondial des traductions et sa diffusion ne faiblit pas. Emile Zola, l'auteur de Germinal (4^e), est le chouchou des lecteurs. La 10^e place des Trois Mousquetaires d'Alexandre Dumas confirme, semble-t-il, le penchant des Français, si volontiers bretteurs et fraternels, pour la ripaille et la querelle. Tout simplement parce que Dumas, c'est la France !</p>
---	--

D'après : <http://www.lire.fr/enquete.asp/>

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6. ZGJIDHJA E TESTIT DHE MËNYRA E VLERËSIMIT

TË DËGJUARIT

Gjithsej 25 pikë

Detyra 1.1

1. Lutèce
2. gaulois
3. 52 avant J.-C.
4. plus de 10 siècle
5. roumain
6. boulevard Saint-Germain
7. 100
8. le latin
9. Robert de Sorbon
10. XVI^e siècle

TË LEXUARIT

Gjithsej 25 pikë

Detyra 2.1

1. Faux
2. Faux
3. Faux
4. Vrai
5. Faux

Detyra 2.2

	Vrai	Faux	Non cité
1.			x
2.	x		
3.	x		
4.			x
5.		x	
6.		x	
7.	x		
8.			x
9.	x		
10.	x		

Detyra 2.3

	Vrai	Faux
1.	x	
2.		x
3.	x	
4.	x	
5.		x

LESIKU DHE GRAMATIKA

Gjithsej 25 pikë

Detyra 3.1

1. B
2. C
3. A
4. B
5. B
6. B
7. A
8. B

Detyra 3.2

1. A
2. A
3. C
4. A
5. A
6. B

Detyra 3.3

1. VRAI
2. FAUX
3. FAUX
4. VRAI

Detyra 3.4

a) Lorsque vous sortirez, pensez à fermer l'électricité, le gaz et à mettre la clé chez la gardienne.

b) C'était un jeune homme calme, posé, réfléchi, qui ne parlait pas pour ne rien dire

Detyra 3.5

1. en avance
2. d'avance
3. à l'avance
4. en avance

Detyra 3.6

1. s'arrachait
2. éparpillait
3. répandait
4. s'étonnaient
5. répondit
6. s'appelaient
7. comparait
8. regardait
9. avait reçu
10. tâchait
11. menaçait
12. fût
13. l'avait mis
14. l'avait tué

TË SHKRUARIT

Gjithsej 25 pikë

Detyra 4.1

Të shkruarit kreativ të rezymesë sjell 40% ose 10 pikë.

Detyra 4.2

Të shkruarit e hartimit sjell 60% ose 15 pikë.

Kriteri për vlerësimin e shkrimit – të hartimit deri në 80 fjalë

	PËRMBAJTJA	LEKSIKU	GRAMATIKA	LIDHSHMËRIA
GËLLIMI	Vlerësohet nëse → mesazhi i përgjigjet temës → janë të pranishëm të gjithë elementet e dhënë → përgjigjet forma e hartimit (mesazhit)	Vlerësohet → të drejtuarit zyrtar/ jozyrtar (regjistri) → përdorimi i fjalëve, frazave, idiomave; kolokimit → drejtshkrimi (të shkruarit drejt të fjalëve, shenjave të pikësimi)	Vlerësohet përdorimi i drejtë i strukturave gjuhësore në nivel të → formës së fjalëve → frazave → klauzave → fjalive	Vlerësohet → tërësia e tekstit, → përdorimi i fjalëve dhe sintagmave me të cilat lidhen idetë
	2 → teksti në tërësi i përgjigjet temës së dhënë → janë të pranishëm të gjithë elementet e dhënë → është përdorur forma përkatëse	3 → regjistri përkatës → fjalori përkatës → gabimet minimale (2 deri në 3)	2 → përshtatja në përdorimin e strukturave gjuhësore, numri i vogël i gabimeve	1 → lidhshmëria në nivel të tekstit → përdorimi i fjalëve dhe sintagmave me të cilat lidhen idetë
NUMRI I PIKËVE	1 → teksti i përgjigjet temës së dhënë, por i mungon deri gjysma e elementeve të dhëna; ose 20-30% e tekstit është i parëndësishëm për temën e dhënë	2 → kryesisht regjistri përkatës → shprehjet dhe frazat standarde /riprodhim, gabime gjatë përdorimit të gjuhës më të komplikuar → gabime të përkohshme në shkrim	1 → përdorimi i kufizuar i strukturave standarde gjuhësore, pakuptueshmëria e përkohshme → gabime të shumta (deri në 50%)	0 → palidhshmëria në nivel të tekstit
		1 → pjesërisht regjistri përkatës (deri në 50% të heqjes dorë) → përdorimi i kufizuar i fjalëve → gabime të shumta/të shpeshta	0 → pakuptueshmëria → gabime të shumta (më tepër se 50%)	
		0 → pjesërisht regjistri përkatës (më tepër se 50% të heqjes dorë) → përdorimi i kufizuar i fjalëve → gabime të shumta/të shpeshta (më tepër se 50%) → përdorimi i fjalëve të papërshtatshme		
	0 zbrazët/nuk ka përgjigje ose e pakuptueshme ose e palexueshme ose temë e paqëlluar ose asnjë element i dhënë nuk është i pranishëm ose janë përdorur më pak se 50% e fjalëve të dhëna			

Kriteri për vlerësimin e shkrimit – të hartimit prej 120 deri në 180 fjalë

	PËRMBAJTJA	LESIKU	GRAMATIKA	LIDHSHMËRIA
QËLLIMI	Vlerësohet nëse → hartimi i përgjigjet temës → janë të pranishëm të gjithë elementet e dhënë → përgjigjet forma e hartimit (paragrafët , letra...)	Vlerësohet → të drejtuarit zyrtar/jozyrtar (regjistri) → përdorimi i fjalëve, frazave, idiomave; kolokimit → drejtshkrimi (të shkruarit drejt të fjalëve, shenjave të pikësimit)	Vlerësohet përdorimi i drejtë i strukturave gjuhësore në nivel të → formës së fjalëve → frazave → klauzave → fjalive	Vlerësohet → tërësia e tekstit, → përdorimi i fjalëve dhe sintagmave me të cilat lidhen idetë
	2 → teksti në tërësi i përgjigjet temës së dhënë → janë të pranishëm të gjithë elementet e dhënë → është përdorur forma përkatëse	4 → regjistri përkatës dhe → fjalori përkatës me gabime minimale	4 → llojllojshmëria dhe përshtatja në përdorimin e strukturave gjuhësore, gati pa gabime	2 → lidhshmëria e mirë në nivel të tekstit dhe → llojllojshmëria e përdorimit të fjalëve dhe sintagmave me të cilat lidhen idetë
	1 → hartimi pjesërisht i përgjigjet temës së dhënë, por mungojnë deri në 50% të elementeve të dhënë ose gjysma e tekstit që nuk është me rëndësi ose → hartimi kryesisht i përgjigjet temës së dhënë por nuk është përdorur forma përkatëse (nuk ka paragrafe/fraza të mirësjelljes, përshëndetjeve në letër...) ose → mungon 30-50% e fjalëve	3 → kryesisht regjistri përkatës me përdorim të përkohshëm të formave të shkurtëra /gjuhës së folur (20% të heqjes dorë); fjalori i thjeshtë , i përshtatshëm me gabime të përkohshme në shkrim apo në zgjedhje të fjalëve (20%);	3 → përdorimi përkatës i strukturave gjuhësore me numër të vogël të gabimeve (deri në 20%)	1 → lidhshmëria e mirë në nivel të tekstit me palidhshmëri të përkohshme në nivel të paragrafëve ose → lidhshmëria e mirë në nivel të tekstit dhe paragrafëve me përdorim të fjalëve dhe sintagmave themelore me të cilat bashkohen idetë
NUMRI I PIKËVE		2 → pjesërisht regjistri përkatës dhe/ose → përdorimi i kufizuar i fjalëve me gabime drejtshkrimore të shumta/të shpeshta (deri në 40%), kryesisht të kuptueshme	2 → përdorimi i strukturave standarde gjuhësore me gabime të përkohshme (deri në 30%), rrallë të pakuptueshme	0 → palidhshmëria në nivel të tekstit dhe paragrafëve
		1 → pjesërisht regjistri përkatës (deri në 50% të heqjes dorë) dhe/ose → fjalori shumë i kufizuar me gabime të shpeshta	1 → përdorimi i kufizuar i strukturave standarde gjuhësore, pakuptueshmëria e përkohshme me gabime të shumta (deri në 50%)	
		0 → regjistri jo përkatës dhe/ose → fjalori shumë i kufizuar me gabime të shpeshta (më tepër se 50%), shpesh i pakuptueshëm → përdorimi i fjalëve të papërshtatshme	0 → gabime të shumta (më tepër se 50%), pakuptueshmëria e shpeshtë	
	0 pikë			
	zbrazët /nuk ka përgjigje ose e pakuptueshme ose e pallexueshme ose temë e paqëlluar ose asnjë element nuk është i pranishëm ose janë përdorur më pak fjalë se 50% nga numri i dhënë i fjalëve			

Testi i kuptimit të tekstit të dëgjuar – tekstet për dëgjim

TESTI 1

Document oral – à lire ou à enregistrer

Laissez-vous guider dans les rues, les places où la langue française a pris naissance, a vécu, a été malmenée et s'est aussi renouvelée.

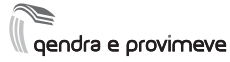
Tout commence dans l'île de la Cité. Un petit peuple de marins et de pêcheurs, les Parisii, y établit sa capitale, Lutèce, dans le milieu du III^e siècle avant notre ère. On y parlait une langue celtique : le gaulois. Après la conquête romaine en 52 avant J.-C. les oreilles gauloises durent s'habituer aux sonorités de la langue latine : progressivement, la Gaule s'accommoda du latin, en le transformant. Aux alentours du Ve siècle, le contact avec les langues parlées par les envahisseurs germaniques, les Francs en particulier, a encore modifié le latin des Gaulois. Il faudra attendre le IX^e siècle pour trouver des textes écrits dans un premier état de notre langue, le très ancien français.

On ne peut passer devant Notre-Dame sans évoquer Esmeralda et Quasimodo, mais c'est bien le développement universitaire et l'enseignement dispensé par l'Eglise qui a popularisé les textes en ancien français. Rue de la Huchette, au n° 23, vous trouverez le théâtre de la Huchette. On y joue, tous les soirs, depuis 1957, La Cantatrice chauve et La Leçon de Ionesco, qui aime jongler avec les mots. D'origine roumaine, il a choisi notre langue pour donner libre cours à son génie. La place Saint-Michel marque le début du quartier étudiant, le quartier Latin, toujours animé par une foule cosmopolite. On y parlait latin hier et aujourd'hui français, avec toutes sortes d'accents. A l'extrémité du boulevard Saint-Germain, on aperçoit l'Institut du Monde arabe. Une centaine de mots du français nous sont venus du monde arabe. Et voici la place Marcellin-Berthelot, où François I^{er} a fondé le Collège des trois langues, aujourd'hui Collège de France. On y enseignait effectivement trois langues : l'hébreu, le grec et le latin. Les langues orientales sont venues ensuite. C'est dans ce collège qu'on a enseigné pour la première fois en français. Et nous voici rue de la Sorbonne, où Robert de Sorbon possédait trois maisons dans lesquelles il a créé, en 1257, un collège devenu ensuite la Sorbonne. C'est à la Sorbonne qu'on a imprimé le premier livre parisien et les éditeurs et les imprimeurs se sont installés dans ce quartier. En 1500, on en comptait déjà plus de 80.

7. LITERATURA

Tekstet e zgjedhura për mësimdhënien e gjuhës frënge në gjimnaz.

FLETA PËR PËRGJIGJE



PROVIMI I MATURËS FLETA PËR PËRGJIGJE Gjuhë frënge

gjuha e parë e huaj

Shifra e nxënësit

Test-libreza 1

Shëno kështu



1. Të dëgjuarit

1.1. Detyra a. b. c.

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Të lexuarit

2.1. V. F.

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2.2. V. F. Non cité

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2.3. Detyra V. F.

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PROVIMI I MATURËS
FLETA PËR PËRGJIGJE
Gjuhë frënge

gjuha e parë e huaj

Shifra e nxënësit

Test-libreza 2

Shëno kështu



3. Leksiku dhe gramatika

3.1. Detyra a. b. c.

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.2. Detyra a. b. c.

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.3 Detyra V. F.

1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



qendra e provimeve
MASA E
VËRTETË E
NJOHURIVE

Vaka Đurovića bb, 81 000 Podgorica
ic@iccg.edu.me, www.iccg.edu.me